



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 7. lokakuuta 2020
(OR. en)

11588/20

Toimielinten välinen asia:
2020/0291 (NLE)

ECOFIN 890
FIN 704
UEM 316

SAATE

Lähetäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	7. lokakuuta 2020
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2020) 651 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖKSEKSI tilapäisen tuen myöntämisestä Unkarille asetuksen (EU) 2020/672 nojalla työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2020) 651 final.

Liite: COM(2020) 651 final



Bryssel 7.10.2020
COM(2020) 651 final

2020/0291 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS

**tilapäisen tuen myöntämisestä Unkarille asetuksen (EU) 2020/672 nojalla
työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena**

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Neuvoston asetuksella (EU) 2020/672 (SURE-asetus) vahvistetaan oikeudellinen kehys unionin taloudellisen avun myöntämisestä jäsenvaltioille, joiden taloudessa on tai joiden taloutta vakavasti uhkaa covid-19:n leviämisen aiheuttama vakava häiriö. SURE-välineen tuella rahoitetaan ensisijaisesti työajan lyhentämisyjärjestelyjä tai vastaavia, työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien suojelemiseen ja sitä kautta työttömyyden ja tulonmenetysten vähentämiseen tähtääviä toimenpiteitä sekä toissijaisesti joitakin terveyteen liittyviä toimenpiteitä erityisesti työpaikalla.

Unkari pyysi 6. elokuuta 2020 SURE-asetuksen nojalla unionin taloudellista apua. Komissio on SURE-asetuksen 6 artiklan 2 kohtaa noudattaen kuullut Unkarin viranomaisia varmistaakseen, että toteutuneet ja suunnitellut julkiset menot, jotka liittyvät suoraan covid-19-pandemiasta johtuviin Unkarin työmarkkinatoimenpiteisiin ja terveyteen liittyviin toimenpiteisiin, ovat äkillisesti ja voimakkaasti kasvaneet. Tällaisia toimenpiteitä ovat erityisesti seuraavat:

- a) Väliaikainen tuki majoitustilojen kunnostamiseen (muutostyöt, laajennukset, tilojen kunnostus, laitteiden hankinta) matkailukohteissa nykyisen työvoiman säilyttämiseksi. Pyyntö kattaa ainoastaan itsenäisten ammatinharjoittajien ja yhden hengen yritysten tukemiseen liittyvät menot.
- b) Kertaluonteinen tuki elintarvikkeiden jalostusyrityksille, puutarha-alan yrityksille, jotka harjoittavat yksivuotisten kasvien viljelyä, taimien kasvatusta ja muuta kasvien lisäämistä, sekä kalanviljely-yrityksille. Tuen edellytyksenä on nykyisten työpaikkojen säilyminen joulukuuhun 2020 saakka.
- c) Palkansaajille ja itsenäisille ammatinharjoittajille tarkoitettu lapsenhoitolisa, joka olisi ikärajoitusten vuoksi päättynyt maaliskuun 11 päivän 2020 ja kesäkuun 30 päivän 2020 välisenä aikana, jolloin poikkeustila oli voimassa.
- d) Vapautus työnantajien sosiaaliturvamaksuista ja koulutusmaksusta maaliskuun ja joulukuun 2020 väliseksi ajaksi sekä työnantajilta perittävän kuntoutusmaksun alentaminen maaliskuun ja kesäkuun 2020 väliseksi ajaksi pandemiasta eniten kärsineillä aloilla. Pyyntö kattaa sellaisten yritysten tukemiseen liittyvät menot, jotka lyhentävät työaikaa tai lomauttavat työntekijöitä tai joiden työntekijät ovat olleet jatkuvasti työllistettyinä viimeisimpiin käytettävissä oleviin toteutumatietoihin asti.
- e) Pieniä verovelvollisia koskeva vapautus kiinteämääräisestä verojärjestelystä (ns. KATA-järjestely) maaliskuun ja kesäkuun 2020 väliseksi ajaksi 26 toimialan osalta. Pyyntö kattaa ainoastaan itsenäisten ammatinharjoittajien ja yhden hengen yritysten tukemiseen liittyvät menot.
- f) Henkilöstömenojen jättäminen pienyrityksiä koskevan veron (KIVA, ”kisvállalatiadó”) veroperusteen ulkopuolelle maaliskuun ja kesäkuun 2020 väliseksi ajaksi pandemiasta eniten kärsineillä aloilla. Pyyntö kattaa sellaisten yritysten tukemiseen liittyvät menot, jotka lyhentävät työaikaa tai lomauttavat työntekijöitä tai joiden työntekijät ovat olleet jatkuvasti työllistettyinä viimeisimpiin käytettävissä oleviin toteutumatietoihin asti.

- g) Kiinteämääräinen 500 000 Unkarin forintin kertakorvaus jokaiselle terveydenhuollon työntekijälle tunnustuksena pandemian aikana tehdystä lisätyöstä.
- h) Valtion maksamat valtionyhtiöiden kustannukset, jotka liittyvät toimenpiteisiin pandemian hallitsemiseksi. Tällaisia terveyteen liittyviä toimenpiteitä ovat muun muassa siivous ja suojavarusteiden toimittaminen.
- i) Kustannusten kasvu johtuen erityistoimenpiteistä pandemian hallitsemiseksi (esim. päivittäiset desinfiointipalvelut ja ilmanvaihtojärjestelmien ja hissien jatkuva siivoaminen) ja valtion virkamiesten terveyden suojelemiseksi desinfiointiaineiden ja suojausvälineiden avulla. Toimenpiteet on ottanut käyttöön Unkarin julkisista hankinnoista ja toimituksista vastaava pääosasto (KEF) varmistaakseen valtion talousarvioelinten toiminnan jatkumisen.
- j) Sairaala- ja infrastruktuuriin ja -investointeihin liittyvät toimenpiteet, joiden tarkoituksena on varmistaa terveydenhuollon työntekijöiden ja potilaiden korkeatasoinen suojeleminen. Toimenpiteisiin kuuluvat muun muassa erityiset tutkimushuoneet ja eristetyt covid-osastot. Lisäksi henkilösuojauskeskukseen käytettävistä välineistä ja varusteista (kertakäyttöiset maskit, suojakaavut, muoviset suojavisiirit, käsineet, desinfiointiaineet jne.) suoraan aiheutuvat kustannukset ovat kasvaneet sairaaloissa ja muissa terveydenhuollon laitoksissa, kun on täytynyt varmistaa terveydenhuollon työntekijöiden korkeatasoinen suojeleminen.

Unkari on toimittanut komissiolle asiaankuuluvat tiedot.

Toimitetun näytön perusteella komissio ehdottaa neuvostolle, että se hyväksyisi täytäntöönpanopäätöksen SURE-asetuksessa tarkoitetun taloudellisen avun myöntämisestä Unkarille edellä mainittujen toimenpiteiden tukemiseksi.

Unkarin esittämien terveyteen liittyvien toimenpiteiden osuus on 268 550 000 euroa. Tämä on yli puolet pyydetyn taloudellisen tuen kokonaismäärästä. Koska on tarpeen varmistaa tämän toimenpideluokan toissijaisuus, terveyteen liittyviä toimenpiteitä varten tarkoitetun taloudellisen tuen määrä voi olla enintään 247 124 000 euroa, jolloin määrä jää alle puoleen taloudellisen tuen kokonaismäärästä.

- **Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa**

Ehdotus on kaikilta osin neuvoston asetuksen (EU) 2020/672 mukainen ja tehty sen nojalla.

Ehdotuksen lisäksi unionilla on toinen säädös, jonka nojalla jäsenvaltioille annetaan tukea hätätilanteissa: Euroopan unionin solidaarisuusrahaston perustamisesta 11 päivänä marraskuuta 2002 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 2012/2002. Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/461, jolla edellä mainittua säädöstä muutetaan sen soveltamisalan laajentamiseksi kattamaan vakavat kansanterveysuhat sekä rahoituskelpoisten toimien määrittämiseksi, annettiin 30. maaliskuuta.

- **Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa**

Ehdotus kuuluu toimenpiteisiin, joita on laadittu meneillään olevan covid-19-pandemian johdosta. Tällainen on esimerkiksi koronaviruksen vaikutusten lieventämistä koskeva investointialoite. Sillä täydennetään muita työllisyyden tukemiseen tarkoitettuja välineitä, kuten Euroopan sosiaalirahastoa ja Euroopan strategisten investointien rahastoa (ESIR) ja InvestEU-ohjelmaa. Ehdotuksessa käytetään lainanantoa ja -ottoa jäsenvaltioiden tukemiseen covid-19:n leviämisen johdosta. Se on lisätoimenpide, jolla rahoitetaan työajan lyhentämisjärjestelyjä ja vastaavia toimenpiteitä. Näin autetaan säilyttämään työpaikkoja ja sitä kautta suojataan työntekijöitä ja itsenäisiä ammatinharjoittajia työttömyysriskiltä.

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

- **Oikeusperusta**

Välineen oikeusperusta on neuvoston asetus (EU) 2020/672.

- **Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)**

Ehdotus on annettu jäsenvaltion esittämän pyynnön johdosta, ja se ilmentää eurooppalaista solidaarisuutta, koska sillä myönnetään covid-19:n leviämisestä kärsivälle jäsenvaltiolle unionin taloudellista apua tilapäisten lainojen muodossa. Tällaisella taloudellisella avulla jäsenvaltiota autetaan rahoittamaan työajan lyhentämisjärjestelyjen ja vastaavien toimenpiteiden vuoksi lisääntyneitä julkisia menoja tilapäisesti, jotta se voi suojella työpaikkoja ja suojata siten työntekijöitä ja itsenäisiä ammatinharjoittajia työttömyysriskiltä ja tulonmenetyksiltä.

Tällainen tuki auttaa tilanteesta kärsivää väestöä, ja se auttaa myös lieventämään covid-19-kriisin aiheuttamia välittömiä yhteiskunnallisia ja taloudellisia vaikutuksia.

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotus on suhteellisuusperiaatteen mukainen. Siinä ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen välineelle asetettujen tavoitteiden saavuttamiseksi.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

- **Sidosryhmien kuuleminen**

Ehdotus on pitänyt valmistella kiireellisesti, jotta neuvosto voi hyväksyä sen ajoissa. Tämän vuoksi sidosryhmiä ei ole voitu kuulla.

- **Vaikutustenarviointi**

Ehdotuksen kiireellisyyden vuoksi vaikutustenarviointia ei ole tehty.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Komission olisi pystyttävä ottamaan lainaa rahoitusmarkkinoilta varojen lainaamiseksi eteenpäin jäsenvaltioille, jotka pyytävät taloudellista apua SURE-välineen kautta.

Jäsenvaltioiden takausten lisäksi järjestelmään liitetään muita suojatoimia, joilla varmistetaan järjestelyn rahoitusvakaus. Niitä ovat

- tiukka ja varovainen varainhoito;
- lainasalkun kokoaminen siten, että rajoitetaan keskittymisriskiä, vuotuista riskiä ja liiallista altistumista yksittäisten jäsenvaltioiden riskeille ja varmistetaan, että apua eniten tarvitseville jäsenvaltioille voidaan myöntää riittävästi varoja; ja
- mahdollisuus velan jälleenrahoitukseen.

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS**tilapäisen tuen myöntämisestä Unkarille asetuksen (EU) 2020/672 nojalla
työttömyysriskien lieventämiseksi hätätilassa covid-19:n leviämisen seurauksena**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eurooppalaisen hätätilasta aiheutuvien työttömyysriskien lieventämisen tilapäisen tukivälineen (SURE) perustamisesta covid-19:n leviämisen seurauksena 19 päivänä toukokuuta 2020 annetun neuvoston asetuksen (EU) 2020/672¹ ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unkari pyysi 6 päivänä elokuuta 2020 unionilta taloudellista apua täydentääkseen kansallisia toimiaan, joilla se pyrkii lieventämään covid-19:n leviämisen vaikutuksia ja käsittelemään taudin leviämisen sosioekonomisia seurauksia työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille.
- (2) On odotettavissa, että covid-19:n leviäminen ja Unkarin toteuttamat poikkeukselliset toimenpiteet taudin leviämisen ja sen sosioekonomisten ja terveyteen liittyvien vaikutusten rajoittamiseksi vaikuttavat perinpohjaisella tavalla maan julkiseen talouteen. Komission kevään 2020 talousennusteen mukaan Unkarin julkistalouden alijäämä on 5,2 prosenttia ja julkisen velan määrä 75,0 prosenttia suhteessa bruttokansantuotteeseen (BKT) vuoden 2020 lopussa. Komission kesän 2020 väliennusteen mukaan Unkarin BKT supistuu 7,0 prosenttia vuonna 2020.
- (3) Covid-19:n leviämisen vuoksi huomattava osa Unkarin työvoimasta on joutunut keskeyttämään työssäkäynnin tai työnhaun. Tämä on johtanut siihen, että johdanto-osan 4–14 kappaleessa mainituista, työajan lyhentämisjärjestelyjä vastaavista toimenpiteistä ja terveyteen liittyvistä toimenpiteistä aiheutuvat Unkarin julkiset menot ovat kasvaneet äkillisesti ja voimakkaasti.
- (4) Unkarin 6 päivänä elokuuta 2020 esittämässä pyynnössä mainitulla, majoitustilojen kansallisesta kehittämisestä annetulla hallituksen päätöslauselmalla 2080/2020 otettiin käyttöön väliaikainen tuki majoitustilojen kunnostamiseen (muutostyöt, laajennukset, tilojen kunnostus, laitteiden hankinta) matkailukohteissa nykyisen työvoiman säilyttämiseksi. Pyyntö kattaa ainoastaan itsenäisten ammatinharjoittajien ja yhden hengen yritysten tukemiseen liittyvät menot. Toimenpidettä voidaan pitää asetuksessa (EU) 2020/672 tarkoitettuja työajan lyhentämisjärjestelyjä vastaavana toimenpiteenä, koska sen tavoitteena on suojella itsenäisiä ammatinharjoittajia tai vastaavia työntekijäryhmiä tulojen vähentymiseltä tai menetykseltä.

¹ EUVL L 159, 20.5.2020, s. 1.

- (5) Unkarin 6 päivänä elokuuta 2020 esittämässä pyynnössä mainituilla maatalousministerin asetuksilla N:o 25/2020², N:o 26/2020³ ja N:o 30/2020⁴ otettiin käyttöön kertaluonteinen tuki elintarvikkeiden jalostusyriyksille, puutarha-alan yrityksille, jotka harjoittavat yksivuotisten kasvien viljelyä, taimien kasvatusta ja muuta kasvien lisäämistä, sekä kalanviljely-yrityksille. Tuen edellytyksenä on nykyisten työpaikkojen säilyminen joulukuuhun 2020 saakka. Itsenäisten ammatinharjoittajien ja yhden hengen yritysten tukemiseen tarkoitettujen menojen osalta toimenpidettä voidaan pitää asetuksessa (EU) 2020/672 tarkoitettuja työajan lyhentämisyjärjestelyjä vastaavana toimenpiteenä, koska sen tavoitteena on suojella itsenäisiä ammatinharjoittajia tai vastaavia työntekijäryhmiä tulojen vähentymiseltä tai menetykseltä.
- (6) Unkarin 6 päivänä elokuuta 2020 esittämässä pyynnössä mainituilla hallituksen asetuksella N:o 59/2020. (III. 23.) ja vuoden 2020 lailla LVIII jatkettiin palkansaajille ja itsenäisille ammatinharjoittajille tarkoitettua lapsenhoitolisää, joka olisi ikärajoitusten vuoksi päättynyt maaliskuun 11 päivän 2020 ja kesäkuun 30 päivän 2020 välisenä aikana, jolloin poikkeustila oli voimassa. Lapsenhoitolisiä voidaan pitää asetuksessa (EU) 2020/672 tarkoitettuja työajan lyhentämisyjärjestelyjä vastaavana toimenpiteenä, koska ne tarjoavat työntekijöille ja itsenäisille ammatinharjoittajille tulotukea, jonka avulla voidaan kattaa lastenhoidon kustannuksia koulujen ollessa suljettuina ja näin edistää vanhempien työnteon jatkumista, mikä estää työsuhteen vaarantumisen.
- (7) Unkarin 6 päivänä elokuuta 2020 esittämässä pyynnössä mainitun hallituksen asetuksen N:o 47/2020⁵ perusteella (sellaisena kuin se on muutettuna) viranomaiset ottivat käyttöön useita verotukseen liittyviä toimenpiteitä. Koska kyseisistä toimenpiteistä seuraa valtiolle tulonmenetys, niiden voidaan katsoa vastaavan julkisia menoja.
- (8) Viranomaiset ottivat pandemiasta eniten kärsineiden alojen osalta käyttöön vapautuksen työnantajien sosiaaliturvamaksuista ja koulutusmaksusta maaliskuun ja joulukuun 2020 väliseksi ajaksi sekä alensivat työnantajilta perittävää kuntoutusmaksua maaliskuun ja kesäkuun 2020 väliseksi ajaksi. Pyyntö kattaa sellaisten yritysten tukemiseen liittyvät menot, jotka lyhentävät työaikaa tai lomauttavat työntekijöitä tai joiden työntekijät ovat olleet jatkuvasti työllistettyinä viimeisiin käytettävissä oleviin toteutumatietoihin asti.
- (9) Pieniä verovelvollisia 26 eri toimialan osalta koskeva vapautus kiinteämääräisestä verojärjestelystä (ns. KATA-järjestely) otettiin käyttöön maaliskuun ja kesäkuun 2020 väliseksi ajaksi. Pyyntö kattaa ainoastaan itsenäisten ammatinharjoittajien ja yhden hengen yritysten tukemiseen liittyvät menot. Toimenpidettä voidaan pitää asetuksessa (EU) 2020/672 tarkoitettuja työajan lyhentämisyjärjestelyjä vastaavana toimenpiteenä, koska sen tavoitteena on suojella itsenäisiä ammatinharjoittajia tai vastaavia työntekijäryhmiä tulojen vähentymiseltä tai menetykseltä.
- (10) Verotukseen liittyvien toimenpiteiden osalta viranomaiset ovat pandemiasta eniten kärsineillä aloilla jättäneet henkilöstömenot pienyrityksiä koskevan veron (KIVA) veroperusteen ulkopuolelle maaliskuun ja kesäkuun 2020 väliseksi ajaksi. Pyyntö kattaa sellaisten yritysten tukemiseen liittyvät menot, jotka lyhentävät työaikaa tai

² Asetus N:o 25/2020. (VI. 22.), julkaistu Unkarin virallisessa lehdessä 22.6.2020 (nro 148).

³ Asetus N:o 26/2020. (VI. 22.), julkaistu Unkarin virallisessa lehdessä 22.6.2020 (nro 148).

⁴ Asetus N:o 30/2020. (VI. 22.), julkaistu Unkarin virallisessa lehdessä 22.6.2020 (nro 148).

⁵ Julkaistu Unkarin virallisessa lehdessä keskiviikkona 18.3.2020 (nro 47).

lomauttavat työntekijöitä tai joiden työntekijät ovat olleet jatkuvasti työllistettyinä viimeisiin käytettävissä oleviin toteutumatietoihin asti.

- (11) Unkari on ottanut käyttöön myös useita terveyteen liittyviä toimenpiteitä covid-19:n leviämisen johdosta. Unkarin 6 päivänä elokuuta 2020 esittämässä pyynnössä mainitulla hallituksen asetuksella N:o 275/2020⁶ otettiin käyttöön kiinteämääräinen 500 000 Unkarin forintin kertakorvaus jokaiselle terveydenhuollon työntekijälle tunnustuksena pandemian aikana tehdystä lisätyöstä.
- (12) Valtionyhtiöt, joiden kustannuksista vastaa valtio, ovat ottaneet pandemian hallitsemiseksi käyttöön erityistoimenpiteitä, joista aiheutuu vastaavasti kustannuksia. Tällaisia terveyteen liittyviä toimenpiteitä ovat muun muassa siivous ja suojaruukkeiden toimittaminen.
- (13) Unkarin 6 päivänä elokuuta 2020 esittämässä pyynnössä mainitun, julkisista hankinnoista ja toimituksista vastaavaa pääosastoa (KEF) koskevan hallituksen asetuksen N:o 250/2014 (X. 2.)⁷ perusteella on otettu käyttöön erityistoimenpiteitä pandemian hallitsemiseksi (esim. päivittäiset desinfiointipalvelut ja ilmanvaihtojärjestelmien ja hissien jatkuva siivoaminen) ja valtion virkamiesten terveyden suojelemiseksi desinfiointiaineiden ja suojausvälineiden avulla, ja ne ovat kasvattaneet kustannuksia. Nämä toimenpiteet on ottanut käyttöön Unkarin julkisista hankinnoista ja toimituksista vastaava pääosasto (KEF) varmistaakseen valtion talousarvioelinten toiminnan jatkumisen.
- (14) Unkarin 6 päivänä elokuuta 2020 esittämässä pyynnössä mainitulla, operatiivisesta henkilöstöhallinnosta annetulla hallituksen päätöslauselmalla 1012/2020⁸ on otettu käyttöön sairaalainfrastruktuuriin ja -investointeihin liittyviä toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on varmistaa terveydenhuollon työntekijöiden ja potilaiden korkeatasoinen suojeleminen. Toimenpiteisiin kuuluvat muun muassa erityiset tutkimushuoneet ja eristetyt covid-osastot. Lisäksi henkilösuojaukseen käytettävistä välineistä ja varusteista (kertakäyttöiset maskit, suojaavaa, muoviset suojausvälikappaleet, käsineet, desinfiointiaineet jne.) suoraan aiheutuvat kustannukset ovat kasvaneet sairaaloissa ja muissa terveydenhuollon laitoksissa, kun on täytynyt varmistaa terveydenhuollon työntekijöiden korkeatasoinen suojeleminen.
- (15) Unkari täyttää taloudellisen avun pyytämiseksi asetuksen (EU) 2020/672 3 artiklassa säädetyt ehdot. Unkari on toimittanut komissiolle asianmukaisen näytön siitä, että toteutuneet ja suunnitellut julkiset menot ovat 1 päivästä helmikuuta 2020 covid-19:n leviämisen sosioekonomisten vaikutusten korjaamiseksi toteutettujen kansallisten toimenpiteiden vuoksi kasvaneet 639 500 000 euroa. Edellä mainittuihin, työajan lyhentämisen järjestelyjä vastaaviin toimenpiteisiin suoraan liittyvien menojen kasvu on äkillinen ja voimakas, koska se liittyy sekä uusiin toimenpiteisiin että olemassa olevien toimenpiteiden laajentamiseen, ja näiden toimenpiteiden piiriin kuuluu Unkarissa merkittävä osa yrityksistä ja työvoimasta. Unkari aikoo rahoittaa kasvaneista menoista 113 740 000 euroa unionin varoilla.
- (16) Komissio on asetuksen (EU) 2020/672 6 artiklan mukaisesti kuullut Unkaria ja varmistanut, että toteutuneet ja suunnitellut julkiset menot, jotka liittyvät suoraan covid-19:n leviämiseen liittyviin työajan lyhentämisen järjestelyihin ja vastaaviin toimenpiteisiin sekä asiaankuuluviin terveyteen liittyviin toimenpiteisiin, joihin

⁶ Asetus N:o 275/2020. (VI. 12.), julkaistu Unkarin virallisessa lehdessä 12.6.2020 (nro 141).

⁷ Julkaistu Unkarin virallisessa lehdessä 2.10.2014 (nro 136).

⁸ Julkaistu Unkarin virallisessa lehdessä 31.1.2020 (nro 16).

viitataan 6 päivänä elokuuta 2020 päivätyssä pyynnössä, ovat äkillisesti ja voimakkaasti kasvaneet.

- (17) Unkarin esittämien, johdanto-osan 11–14 kappaleissa tarkoitettujen terveyteen liittyvien toimenpiteiden osuus on 268 550 000 euroa. Määrä on yli puolet pyydetyn taloudellisen tuen kokonaismäärästä. Koska on tarpeen varmistaa tämän toimenpideluokan toissijaisuus, terveyteen liittyviä toimenpiteitä varten tarkoitettun taloudellisen tuen määrä voi olla enintään 247 124 000 euroa, jolloin määrä jää alle puoleen taloudellisen tuen kokonaismäärästä.
- (18) Unkarille olisi sen vuoksi myönnettävä taloudellista apua, jotta maata voidaan auttaa selviytymään covid-19:n leviämisen aiheuttaman talouden vakavan häiriön sosioekonomisista vaikutuksista. Komission olisi tehtävä päätökset erien ja osaerien maturiteeteista, suuruudesta ja maksamisesta tiiviissä yhteistyössä kansallisten viranomaisten kanssa.
- (19) Tällä päätöksellä ei saisi rajoittaa sisämarkkinoiden toiminnan vääristymiseen liittyvien mahdollisten menettelyjen, kuten perussopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisten menettelyjen, tuloksia. Päätöksellä ei poisteta jäsenvaltioille perussopimuksen 108 artiklan nojalla kuuluvaa velvoitetta ilmoittaa komissiolle mahdollisista valtiontuista.
- (20) Unkarin olisi ilmoitettava komissiolle suunniteltujen julkisten menojen toteutumisesta säännöllisin väliajoin, jotta komissio voi arvioida, missä määrin Unkari on toteuttanut kyseiset menot.
- (21) Päätös taloudellisen avun myöntämisestä on tehty ottaen huomioon Unkarin tämänhetkiset ja odotettavissa olevat tarpeet sekä muiden jäsenvaltioiden asetuksen (EU) 2020/672 nojalla jo toimittamat tai suunnitteilla olevat taloudellisen avun pyynnöt, soveltaen samalla yhdenvertaisen kohtelun, solidaarisuuden, oikeasuhteisuuden ja läpinäkyvyyden periaatteita,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Unkari täyttää asetuksen (EU) 2020/672 3 artiklassa säädetyt edellytykset.

2 artikla

1. Unioni asettaa Unkarin saataville enintään 504 330 000 euron lainan. Lainan keskimääräinen enimmäismaturiteetti on 15 vuotta.
2. Tällä päätöksellä myönnetyn taloudellisen avun saatavuusaika on 18 kuukautta tämän päätöksen voimaantuloa seuraavasta päivästä alkaen.
3. Komissio asettaa unionin taloudellisen avun Unkarin saataville enintään kahdeksassa erässä. Kukin erä voidaan maksaa yhdessä tai useammassa osaerässä. Ensimmäisen erän osaerien maturiteetit voivat olla pidempiä kuin 1 kohdassa tarkoitettu keskimääräinen enimmäismaturiteetti. Tällöin seuraavien osaerien maturiteetit on asetettava niin, että 1 kohdassa tarkoitettu keskimääräinen enimmäismaturiteetti toteutuu, kun kaikki erät on maksettu.
4. Ensimmäinen erä maksetaan sillä edellytyksellä, että asetuksen (EU) 2020/672 8 artiklan 2 kohdassa säädetty lainasopimus on tullut voimaan.

5. Unkari maksaa asetuksen (EU) 2020/672 4 artiklassa tarkoitetut unionin rahoituskustannukset kunkin erän osalta sekä tämän artiklan 1 kohdan mukaisesti myönnettyyn lainaan liittyvästä rahoituksesta unionille mahdollisesti aiheutuvat maksut, kulut ja menot.
6. Komissio päättää erien suuruudesta ja maksamisesta sekä osaerien suuruudesta.

3 artikla

1. Unkari voi rahoittaa seuraavia toimenpiteitä:

- a) väliaikainen tuki majoitustilojen kunnostamiseen matkailukohteissa nykyisen työvoiman säilyttämiseksi, sellaisena kuin siitä säädetään majoitustilojen kansallisesta kehittämisestä annetussa hallituksen päätöslauselmassa 2080/2020, itsenäisten ammatinharjoittajien ja yhden hengen yritysten tukemiseen tarkoitettujen menojen osalta;
- b) väliaikainen tuki elintarvikkeiden jalostusyriyksille, sellaisena kuin siitä säädetään maatalousministerin asetuksessa N:o 25/2020, itsenäisten ammatinharjoittajien ja yhden hengen yritysten tukemiseen tarkoitettujen menojen osalta;
- c) väliaikainen tuki yksivuotisten kasvien viljelyä, taimien kasvatusta ja muuta kasvien lisäämistä harjoittaville puutarha-alan yrityksille, sellaisena kuin siitä säädetään maatalousministerin asetuksessa N:o 26/2020, itsenäisten ammatinharjoittajien ja yhden hengen yritysten tukemiseen tarkoitettujen menojen osalta;
- d) väliaikainen tuki kalanviljely-yrityksille, sellaisena kuin siitä säädetään maatalousministerin asetuksessa N:o 30/2020, itsenäisten ammatinharjoittajien ja yhden hengen yritysten tukemiseen tarkoitettujen menojen osalta;
- e) poikkeustilan aikana päättyneiden lapsenhoitolisien jatkaminen 30 päivään kesäkuuta 2020 saakka, sellaisena kuin siitä säädetään hallituksen asetuksessa N:o 59/2020 (III. 23.) ja vuoden 2020 lain LVIII 71 §:ssä;
- f) työnantajien sosiaaliturvamaksujen keskeyttäminen eräillä aloilla maaliskuun ja joulukuun 2020 väliseksi ajaksi, sellaisena kuin siitä säädetään hallituksen asetuksen N:o 47/2020 (sellaisena kuin se on muutettuna) 4 §:n a alakohdassa, sellaisiin yrityksiin liittyvien menojen osalta, jotka lyhentävät työaikaa tai lomauttavat työntekijöitä tai joiden työntekijät ovat olleet jatkuvasti työllistettyinä;
- g) eräiden alojen vapautus työnantajien koulutusmaksusta maaliskuun ja joulukuun 2020 väliseksi ajaksi, sellaisena kuin siitä säädetään hallituksen asetuksen N:o 47/2020 (sellaisena kuin se on muutettuna) 4 §:n a alakohdassa, sellaisiin yrityksiin liittyvien menojen osalta, jotka lyhentävät työaikaa tai lomauttavat työntekijöitä tai joiden työntekijät ovat olleet jatkuvasti työllistettyinä;
- h) eräiden alojen työnantajilta perittävän kuntoutusmaksun alentaminen maaliskuun ja kesäkuun 2020 väliseksi ajaksi, sellaisena kuin siitä säädetään hallituksen asetuksen N:o 47/2020 (sellaisena kuin se on muutettuna) 4 §:n a alakohdassa, sellaisiin yrityksiin liittyvien menojen osalta, jotka lyhentävät työaikaa tai lomauttavat työntekijöitä tai joiden työntekijät ovat olleet jatkuvasti työllistettyinä;
- i) pieniä verovelvollisia koskeva vapautus kiinteämääräisestä verojärjestelystä (ns. KATA-järjestely) 26 eri toimialan osalta maaliskuun ja kesäkuun 2020 väliseksi ajaksi, sellaisena kuin siitä säädetään hallituksen asetuksen N:o 47/2020 (sellaisena

kuin se on muutettuna) 5 §:ssä, itsenäisten ammatinharjoittajien ja yhden hengen yritysten tukemiseen tarkoitettujen menojen osalta;

- j) henkilöstömenojen jättäminen pienyrityksiä koskevan veron (KIVA) veroperusteen ulkopuolelle eräillä aloilla maaliskuun ja kesäkuun 2020 väliseksi ajaksi, sellaisena kuin siitä säädetään hallituksen asetuksessa N:o 47/2020 (sellaisena kuin se on muutettuna), sellaisiin yrityksiin liittyvien menojen osalta, jotka lyhentävät työaikaa tai lomauttavat työntekijöitä tai joiden työntekijät ovat olleet jatkuvasti työllistettyinä;
- k) kiinteämääräinen korvaus terveydenhuollon työntekijöille tunnustuksena pandemian aikana tehdystä lisätyöstä, sellaisena kuin siitä säädetään hallituksen asetuksessa N:o 275/2020;
- l) valtionyhtiöissä pandemian hallitsemiseksi käyttöön otettuihin erityistoimenpiteisiin liittyvät kustannukset;
- m) pandemian hallitsemiseksi ja valtion virkamiesten terveyden suojelemiseksi käyttöön otettuihin erityistoimenpiteisiin liittyvät kustannukset, sellaisina kuin niistä säädetään julkisista hankinnoista ja toimituksista vastaavaa pääosastoa (KEF) koskevassa hallituksen asetuksessa N:o 250/2014 (X. 2.);
- n) sairaalainfrastruktuuriin ja -investointeihin liittyvät kustannukset, jotka aiheutuvat terveydenhuollon työntekijöiden ja potilaiden korkeatasoisen suojelun varmistamisesta, sellaisina kuin niistä säädetään operatiivisesta henkilöstöhallinnosta annetussa hallituksen päätöslauselmassa 1012/2020;
- o) henkilösuojaukseen käytettävistä välineistä ja varusteista suoraan aiheutuvat kustannukset sairaaloissa ja muissa terveydenhuollon laitoksissa terveydenhuollon työntekijöiden korkeatasoisen suojelun varmistamiseksi, sellaisina kuin niistä säädetään operatiivisesta henkilöstöhallinnosta annetussa hallituksen päätöslauselmassa 1012/2020.

4 artikla

Unkarin on ilmoitettava suunniteltujen julkisten menojen toteutumisesta komissiolle viimeistään ... [*kuuden kuukauden kuluttua tämän päätöksen julkaisemisesta*] ja sen jälkeen kuuden kuukauden välein, kunnes kyseiset suunnitellut julkiset menot ovat toteutuneet täysimääräisinä.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu Unkarille.

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se annetaan tiedoksi vastaanottajalle.

6 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*